



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් යොදා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ කෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයා කිසක හැටියකට කොඳිදෙන්නට යෙදෙනවා දැන. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත කිසි සම්පත්තියක් මගුව විරූචව පැමිණිලියට යෙදෙනවා දැන. සැඟවී සිටින කීරකාරයින් අල්ලීමට කැපී පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයාගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

මුහුණත අලංකාරයට පිටුපසින් අලංකාර කිරීමට සූදානම්ව පවතින අයෙකුට පුළුවන්වෙන්නාවූ කෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයා කිසක හැටියකට කොඳිදෙන්නට යෙදෙනවා දැන. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත කිසි සම්පත්තියක් මගුව විරූචව පැමිණිලියට යෙදෙනවා දැන. සැඟවී සිටින කීරකාරයින් අල්ලීමට කැපී පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරයාගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

WANTED BY THE POLICE.

A MARASINGHEACHIGE SILVA *alias* Sinchi Silva; charged with having committed rape on Kumarege Bachohami of Gamanpila, at Medagama, on August 12, 1894; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 33 years; height, 5 ft. 4 in.; make, well-built; complexion, brown; nose, mouth, teeth, and eyes, ordinary; hair tied in a knot; has a short beard; birthplace and general residence, Medagama in Rayigan korale, Kalutara District; is unmarried; parents live at Medagama; is well known to the headmen of Kamburugoda, Medagama, and Kindelpitiya and to the rural sergeant of Adikari pattuwa. A brother was lately hanged for murdering a woman in Ratnapura District. Warrant No. 11,687 has been issued for the arrest of accused by the Police Magistrate of Panadura.

STOLEN.

ON August 31, 1894, from an outhouse at Mr. Ramanathan's, Ward place, Colombo: 15 white coats, 1 Jaffna vathi, 4 Madras vathi, 3 white cloths, 1 silk shawl, 1 woollen shawl, 2 towels marked "T. Muttucoomaraswamy," 3 banians marked "T" with red thread, 1 silk pyjamas, black striped. Owners, Kanawathy Pullay, T. Muttucoomaraswamy, Naganathan, and Peter.

On September 2, 1894, from the owner's house in Jambalpettah street, Colombo: a small teakwood box containing 1 gold necklace, 1 gold neck ornament, 1 gold ear ornament, 1 pair of gold earrings, 1 brass plate, 1 brass betel tray, 1 brass pot, 1 brass lamp marked marked "Suna" and "Kana." Owner, Sellem Pulle.

On September 12 or 13, 1894, from a cabin on board the P. & O. s.s. "Surat," when at anchor in the Colombo harbour: 2 pairs of marine fieldglasses, marked "The Piolet Carey Strand"; makers, Admiralty and Selley, London. Owner, the Chief Officer, s.s. "Surat."

On September 14, 1894, from the owner's house in Prince street, Pettah: a silver watch with a gold chain, also a sarong cloth. Owner, Daniel Fonseka.

On September 14, 1894, from a carriage at Wellawatta: a large white carriage cover. Owner, Dr. Philip Brito.

On September 14, 1894, from house No. 53, 4th Cross street, Pettah, Colombo: 1 silver watch (lever), No. 50,333 with a black cord guard, 4 silver charms (a heart, cross, anchor, and fish), 1 black stone charm, 1 timepiece and 7, testimonials from the following gentlemen:—William Pontiku Resident Engineer, Coimbatore, dated February, 1873; James O. Macdonald, M.I.C.E., Chief Engineer, Public Works Department, India, January, 1875; T.

Shungoony Menon, c.s.i., Dewan of Cochin, December, 1878; Francis Rice, Secretary to the Dewan of Cochin, March, 1880; H. M. Walker, Managing Editor "Western Star"; July 1879, A. H. Jacob, M.A., M.I.C.E. Chief Engineer, Public Works Department India, August, 1887; The Great Indian Peninsula Railway Company, dated Bombay, April, 1894. Owner, Benjamin Martin.

On September 20, 1894, from the owner's person, at Kachecheri road, Pettah, Colombo: a carpet bag containing 1 woollen coat, 1 flannel shirt, 2 white cloths, 1 pair of shoes, 1 pair of socks, 1 alpaca umbrella (all marked "E.W.") Owner, Mr. Edmund Wijenaikie, of Bambalapitiya.

STOLEN OR STRAYED.

ON or about August 20, 1894, from the owner's premises at Messenger street, Colombo, a black dog with white spots on forehead and neck; tail cut short; height, about 1 ft. 9 in.; answers to the name of "Vyregan." Owner, Rengasamy.

On September 18, 1894, from the owner's bungalow at Kollupitiya, Colombo: a light brown bitch, answers to the name of "Nellie." It had a collar with the owner's name maked on the brass plate. Owner, Mr. F. C. Allen.

LOST OR STOLEN.

ON September 15, 1894, from the pasture land at Castle Hill street, Kandy: 3 geese, value Rs. 15. Owner, Mr. Francis Silva, Kandy.

LOST.

ON September 17, 1894, from the side of the spill at Gregory road, Kandy: 1 silk sarong (torn in two places); 1 white coat, 1 banian, and 4 buttons. Owner, Zain Amit, of Castlehill street, Kandy,

On September 17, 1894, on the way between the Post Office and Industrial school through the Pavilion grounds, Kandy: a bunch of keys (2 patent and 2 ordinary in a steel ring.) A reward is offered for the recovery of the keys. Owner, Mrs. K. Watson, Rock Villa, Kandy.

FOUND.

ON September 7, 1894, a brown bull, bearing brand-mark 20 200, was found in the garden of Mr. R. S. Pieris of Bambalapitiya.

MISSING.

RAMASWAMY, since September 13, 1894, from the house of R. N. Dorasamy of Kandy, who was adopting him; is a Sinhalese and has assumed the Hindu faith; age, 14 years; height, about 3 ft.; make, well built; complexion, black; nose, ordinary; mouth, small; teeth, well set; eyes, black and small; hair black, out short; head pointed backwards; birthplace, Badulla; general residence, Kandy mother's name, Ukku Manika; is well known to the Kandy, police; the boy is said to have been seen going in the direction of Colombo.

NOTICE.

MUNUSINHA SANTHUYAM, advertised in the "Hue and Cry," No. 1,079 of December 29, 1893, has been arrested.

පොලීසියට මහාකරණ අය.

නම, අවර්ධන පවිච්ඡේ සිල්වා කොහොත් සිත්චි සිල්වා; මොහු වෂ් 1894 ක්වු අගොස්තු මස 12 වෙනි දින මැදනමදී ගමන්පලකුමරගේ බවොහමට කනිස්සලාංකයා දොන්තොපනස කරණුලාබ සිටියි; ජාතිය, සිංහල; කුලය, ගොවිගම; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, ගොවිකමානියා; වයස, අවුරුදු 33යි; උස, අඩි 5යි අතලි 4යි; සර්පය, සමුදුණියි; පාට, කලුපිල එයි; කට, දත් සහ ඇස් සාමාන්‍යයි; ඉසකෝසා කොන්ඩෝ බැඳලා ඇත; රුවුල, කොටට ඇත; උපන් ගම සහ බොහෝසෙයින් පදිවි සාමාන්‍ය, කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ රයිසම කෝරලේ මැදනමය; අභිවාහකයා, දෙමව්පියෝ මැදනම පදිත්විසිටිනවාය; අදිකාරිපත් තුමේ රොලි සර්පවට කිදල්පවියේ මැදනම සහ කඹරුගොඩ ගම මුදාදකින්ට මොහුව දුකුම් ඇත; රත්තපුරේ දිස්ත්‍රික්කයේදී ගැනියෙක්ව මැරුවාට මොහුගේ සහෝදරයෙක්ව ලකදී එල්ලාදමන්ට යෙදුනාය. පානදුරේ පොලීසියකරුවන්ගෙන් විසින් අඩික 11,687 දරණ වරන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිනිස පිටකර ඇත.

සොරකම්කරන්ට සෙදනා.

වෂ් 1894 ක්වු අගොස්තු මස 31 වෙනි දින කොළඹ මෝඩ්පෙලෙස්එක් රාමනාදන් උන්කලේගේ ගුදමේ නිසි: සුදු කෝට්ටි 15ද, ජපකෝ චේට්ටි 1ද, මදුරුසේ චේට්ටි 4ද, සුදුචේට්ටි 8ද, පටසාඵ 1ද, මුලන් සාඵ 1ද, "T. Muttucomaraswamy" ලකුනු ඇති ගුවාස 2ද, රතුකුල් ඇති "T" අක්ෂර ලකුනුකරණලද බැනියන් 3ද, කළුඉරි ඇති පට පිංච්චා 1ද. අයිතිකාරයෝ, 1, කහවෙදි පිල්ලේ. 2, ටී. මුත්තුකුමාරසාමි. 3, නාග කාදන්. 4 පිටර.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 2 වෙනි දින කොළඹ ජමපොව විදියේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර නිසි: පුත්ච්ඡේක්ක කෙට්ටියක අඩකුරන්ගේ ඇටවැල් 1ද, කුලලේ පලදින රන්ගන් බඩු 1ද, කකේ පලදින රන්ගන් බඩු 1ද, රන්ගන් අරංගල් ජෝඩු 1ද, පිත්තල කැටි 1ද, පිත්තල බුලන්තවුඩු 1ද, පිත්තල කැටු 1ද, "Suna" සහ "Kana" ලකුනු ඇති පිත්තල පාන් 1ද. අයිතිකාරයා, සෙල්ලම් පුල්ලේ.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 12 වෙනි කොහොත් 13 වෙනි දින කොළඹ වරායේ කැකුරන්දමා පිටින අතර P. & O. s. s. Surat දුමකැවේ කාමරේක නිසි: Admiralty and Selley London වල සාදනලද "The Piolet Carey Strand" ලකුනු ඇති මැරිත්පිල්චි හැලස් ජෝඩු 2ද. අයිතිකාරයා, පළමුවෙනි මුලාදකියා, s. s. Surat.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 14 වෙනි දින පිට කොටුවේ පුත්සැප් විදියේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර නිසි: රිදී මරලෝසු 1ක් සමඟ රන්ගන් දන්වැල් 1ක් සහ සරෙත් 1ක්. අයිතිකාරයා, වැනියෙල් පොත්සේයා.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 14 වෙනි දින කොළඹ මැල්ලවන්ගේ අස්පනන්ගේක නිසි: සුදු ලොකු කරන්ත වැස්මක්. අයිතිකාරයා, පිලිප් ක්‍රිස්ටෝ දෙස් කර මහත්මයා.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 14 වෙනි දින පිට කොටුවේ 4 වෙනි හරස්විදියේ අඩික 53 දරණ ගෙදර නිසි: කළු කොරදමක් අමුතාඇති අඩික 50,333 දරණ රිදී ලිවර මරලෝසු 1ද, රිදී බඩු 4ත්, (කොරසමක්ද කුරුසකක්ද, මාළුවක්ද සහ තැන්ගුරුක්ද) කළුපාට ගල් 1ද, මරලෝසු 1ද, සහ කැරැට්ටිද මෙහි පාන සදහා කන්කරණ මහත්තැන්ගෙන් වෂ් 1873 තේ පවරවාදී මස දිනලත් කොයිමබකොරේ ප්‍රධාන ඉස්තෝරු විලියම් බෝල්ලු මහත්මයාගේද, වෂ් 1875 තේ ජනවාරි 2 ස දින ලත් ඉන්සියාමේ ප්‍රසිඩි වැඩදෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන ඉස්තෝරු ජේම්ස් ඕ. මැක්ඩොනාල්ඩ් M. I. C. F. මහත්මයාගේද, වෂ් 1878 වේ දෙසැම්බර් මස කොළඹ දේ සිවැන්ඵකේ ටී. සුන්භුනිමකොන් G. S. I. මහත් මයාගේද වෂ් 1880 වේ මාර්තු මස කොළඹ දේ සිවැන් ඵකේ සෙනුකාරිස් පැරැන්සිස් රයිස් මහත්මයාගේද, වෂ් 1879 තේ ජූලි මස "Western Star" එකේ කලමනාකාර පොත් සාදන්නා එච්. ඇම්. වාකර මහත්මයාගේද, වෂ් 1887 තේ අගෝස්තු මස ඉන්සියාමේ ප්‍රසිඩි වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන ඉස්තෝරු ඒ. එච්. ජේකොස් M. A., M. I. C. E. මහත්මයාගේද, වෂ් 1894 තේ අප්‍රේල් මස බොම්බායේ උතුම්වු ඉන්සියන් පැනින්සුලා ජෝල් වේ කොන්පැනියෙග්ද. අයිතිකාරයා, වැන්ඵකේ මාර් ටින්.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 20 වෙනි දින කොළඹ පිටකොටුවේ කම්මෙරියේ පාරේදී අයිතිකාරයාගේ සර්පයේ නිසි කාර්යාචාරයේ එකක අඩකු මුලන්කෝට්ටි 1ද, පැහැල් කම්ප 1ද, සුදුරෙදි 2ද, සපත්තු කුට්ටන් 1ද, මෙස්කුට්ටන් 1ද, ඇල්පෙයාසාඵ 1ද, සෑම බඩුවල "E. W." ලකුනුකර ඇත. අයිතිකාරයා, බම්බලපිටියේ එච්මොන්චි විජේයාසක.

සොරකම්කරන්ට නොගොන් දඩාවගේ සන්ට සෙදනා.

වෂ් 1894 ක්වු අගොස්තු මස 20 වෙනි දින කොළඹ මහත්මස් විදියේ අයිතිකාරයාගේ ගෙදර ඉදලා: මෙවරෝගන් නාමේදරණ් උස 1 කුන් ඇඟල් 9 තක් ඇති වලියේ කොට කුලලේ සහ කලලේ සුදු පුල්ලි ඇති කළු බල්ලෙක්. අයිතිකාරයා, රන්ගසාමි.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 18 වෙනි දින කොළඹ කෙල්පිටියේ අයිතිකාරයාගේ බහලාවේ නිසි: කැලි නම් දරණ දුඹුරු පාට බැල්ලි 9 තක්. එකිනේ කරේ තිබුන පිත්තල පව්සේ අයිතිකාරයාගේ තම ඇත. අයිතිකාරයා, ඇස්. සී. ඇලැන් මහත්මයා.

හැමවන්ට නොගොන් සොරකම් කරන්ට සෙදනා.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 15 වෙනි දින මහනුවර කැස්ට්ලික්ලි විදියේ ගොවරසාමන් ඉදලා: රුපි සල් 15 ත් වච්චා පාත්තයෝ 3ද. අයිතිකාරයා, මහනුවර පැරැන්සිස් සිල්වා උන්කැගේස.

හැනිමවන්ට සෙදනා.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 17 වෙනි දින මහනුවර හිරිතෝරි විදියේ ඉස්පිල්ඵන අද්දර නිසි: කැලි දෙකට ඉරුපු පටසරෙත් 1ද, සුදුකෝට්ටි 1ද, බැනියන් 1ද සහ බොග්ගන් 4ද. අයිතිකාරයා, මහනුවර කැස්ට්ලික්ලි විදියේ සේන් අමිත්.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 17 වෙනි දින මහනුවර මාලිගාවේ ඉඩමේ කැපැල්කන් සැරුවට සහ ඉන්ඩොස්ට්‍රියල් ඉස්කෝලයටත් අතරතුර: සතුරුකැරලි 1ක් වාගේ මුද්දක අමුතා ඇති පේටන්ට් සතුරු 2ක් සහ තවත් සතුරු 2ක්. මේ සතුරු සොසාදුන් කෙනෙකුට ගැන්කක් දෙනු ලැබේ. අයිතිකාරයා, මහනුවර රෙක්විලුඵකේ කේ. වච්චොන් නෝනාස.

සම්බවන්ට සෙදනා.

වෂ් 1894 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 7 වෙනි දින බම්බල පිටියේ ආර්. ඇස්. පිරිස් උන්කැගේගේ වත්තේ ඉදලා සම්බවුනා "වා කෝ" නිවරණ පුළස්සාඇති දුඹුරුපාට ගොනෙක්.

ல் கிழிந்திருக்கும்), வெள்ளைச் சட்டை க, பனியன் ச, தெறி ச. சொந்தக்காரன், சேயின் ஆயித், சசல்உறில் தெரு, கண்டி.

கடிகுச ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம யெ ந் தேதி தவாற் கந்தோருக்கும் கைத்தொழிற் சாலை (Industrial School) க்குமிடையில் : இரும்பு மோதிரத்தில் கோர்க்கப்பட்ட சாவிக்க கோர்வை க. கண்டெடுத்துக் கொடுப்பவனுக்குச் சொந்தக்காரியால் வெகுமதி கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரி, கேவாட்சன் துரைச்சாணி, அக்வில்லா, கண்டி.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

கடிகுச ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம எ ந் தேதி, பம்பலப்பிட்டியிலிருக்கும் ஆர். எஸ் பிரிஸ்தரையின் தோட்டத்தில் : ஓ ஓஓ. என்னுற் குறிசுடப்பட்ட செங்கல் மங்கல் நிற மாடு க.

Police Office,
Colombo, September 24, 1894.

காணாமற்போனவன்.

பெயர்-இராமசாமி, கடிகுச ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம யெ ந் தேதிதொடக்கம் அவனை எடுத்துவளர்த்த கண்டி ஆர். என். துரைச்சாமியின் வீட்டிலிருந்து : சிங்களவன், இந்து சமயத்திற்குத் திரும்பினவன், உயச-யச, உயாம-ந அடி, நல்லதேகம், கறுவல், மூச்சுச்சாதாரணமானது, சின்ன வாய், நல்ல பற்சன், கறுத்தச் சிறு கண்கள், கறுத்த-மயிர், சட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கின்றது, நீண்ட தலை, பிறந்தவீடம்-வதனை, டொதுவாய் வசிக் குமிடம்-கண்டி, தாயின் பெயர்-உக்குமெணிக்க, கண்டிப் பொலிசுக்கு அவனை நன்றாய்த் தெரியும், கொழும்பு மார்க்கமாய்ப் போனதாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றது.

அறிவித்தல்.

முனிசிங்கசுந்தராமியி, கடிகுச ம் ஆண்டு மார்கழிமாசம உக் ந் தேதி, 1894 ம் இலக கள்ளரைப்பிடிக்கும் படி அறிவிக்கும் பத்திரிகையில் பிரசுர்த்தம்பண்ணினவன பிடிபட்டிருக்கிறான்.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.